

Виходить у Львові щодня (крім неділь і гр. кат. свят) о 5-й годині по полудні.

Реданція і Адміністрація: уліця Чарнецького ч. 12.

Письма приймають ся лиш франковані.

Рукописи звертають ся лиш на окреме жадане і за зложенем оплати поштової.

Реклямації незапечатані вільні від оплати поштової.

НАРОДНА ЧАСОПИСЬ

Додаток до „Газети Львівської“.

Передплата у Львові в агенції дневників пасаж Гавсманна ч. 9 і в ц. к. Староствах на провінції:

на цілий рік К 4.80
на пів року „ 2.40
на чверть року „ 1.20
місячно . . . —.40

Поодиноке число 2 с.
З поштовою пересилкою:

на цілий рік К 10.80
на пів року „ 5.40
на чверть року „ 2.70
місячно . . . —.90

Поодиноке число 6 с.

Вісті політичні.

(Галицькі справи в бюджетовій комісії. — Справа війни з Бурами. — З німецького парламенту).

В комісії бюджетовій промавляли з рускої сторони послы Барвінський і Романчук. — З відповідий міністра справедливости гр. Спенс-Бодена довідуємо ся, що правительтво займає ся справою поступованя спадщинового, на котре — як казав — особливо в Галичині, треба звертати увагу. Множество селянських процесів о спадщину єсть доказом, що в Галичині панують аномальні відносини. В окрузі краківського суду старає ся передовсім о то, щоби громади до місяця повідомляли о кождім случаю смерти, а тогди справу спадщинову залагоджує ся до кількох місяців. В окрузі львівським не можна числити на поміч громад в сій справі. Міністерство справе дливости має надію, що на упорядковане сеї справи вплине також упорядковане книг ґрунтових. Став книг ґрунтових особливо в Галичині і на Буковині знаходить ся в страшеннім неладі. Правительтво лагодить тепер проект закона в справі виконуваня примусової оцінки і вихованя, а проект в справі книг ґрунтових відослано вже до обох вищих судів в Галичині. — В справі нових судів повітових в Галичині сказав п. Міністер, що найвищим розпорядженем з вересня 1899 постановлено утворити суд окружний в Чорткові і суди пові-

тові в Заклічині, Болехівцях і Яблоніві в Галичині а в Баяні на Буковині. Правительтво не спускає з ока справи утвореня нових судів, але теперішні великі видатки в бюджеті міністерства справедливости утрудняють дуже переведене наміреного діла.

До Times доносять з Мельбурн: В союзнім парламенті предложив прихильний Бурам посол Гіґайс петицію з 800 підписами, взиваючи правительтво, щоби оно здержало висилку австральського войска до полудневої Африки. Палата приняла мовчки ту петицію. Президент ґабінету заявив однакж, що правительтво вволюючи бажає Чемберлена вишле войска до полудневої Африки. Ту заяву повитано оплесками.

В англійським парламенті запитував пос. Мак Лерен, чи правдою єсть, що в липни 1901 р. роблено англійському правительству предложене в справі закінченя війни з Бурами. На то відповів перший лорд скарбу Бальфур, що зі сторони бурекких провідирів не робив правительству ніхто такого предложеня.

На засіданю німецького парламенту вела ся парада над бюджетом міністерства справ заграничних. Підчас дискусії промавляв консерватиста Ертель, котрий зазначив, що соціально-демократична партія не єсть виключно демократичною; єсть то радше партія революційна. Здорова політика суспільна мусить в першім ряді вести політику середного стану. Політика без політики аграрної і без розумної полі-

тики стану середного, єсть лиш декорациєю. Соціаліст Бурм відповів на то, що соціалісти єсть ще давною партиєю революційною, але не ведуть тої революції вилами, як зразу, лиш головою.

НОВИНИ.

Львів дня 25-го січня 1902.

— **Осторога.** Комітет молодежи академічної остерігає нашу суспільність і всіх добродіїв, що жертвують на академиків, щоби не давали віри якимсь прошакам, що представляють себе академіками, а дійсно ними не є і нічим їх не запомогали, бо стануть ся жертвою обману. Вся українсько-руска молодіж є з'організована в комітети, які стоять в порозуміню з комітетом запомоговим старших Русинів і лиш сею дорогою уділяють ся запомогти.

— **Засідане комітету лотерії дяківської** відбуде ся 6-го лютого (в четвер) о год. 4-ій по полудні в рускій духовній семінарії у Львові.

— **„Народний Дім“ в Бібрці.** В цілі основаня Народного Дому в Бібрці відбудуть ся загальні збори дня 1-го п. ст. лютого 1902 р. о 1-ій годині по полудні в домі Ви. о. Дзоровича місцевого пароха, на котрі то збори запрошують „члени основателі“.

10) Передрук заборонений.

УАРДА.

Новість із старого Єгипту.

Юрія Еберса.

(Авторизований переклад з дванадцятого німецького виданя.)

(Дальше.)

Пентаур, товаришуючи зі своїм приятелем Небезхом, позбув ся був неодного, що вязало его духа, не противив ся неодному, що его учитель уважали за грішне і бунтівниче, а все-таки уважав він святими ті старі постанови, що брали в опіку тих, котрих він научив ся уважати за назначених богами зберігатель: духового майна свого народу; та й не був зовсім свобідний від тої гордості кастової і того почутя висшости, в якій з добре обдуманю розвагою виховувано єрєв. Він уважав простого чоловіка, котрий з цілою силою працював чесно на удержанє своєї родини, кушця, ремієника і селянина, ба навіть і борця, а передовсім кожного неробу, що жив лиш для своєї змислової розкоші, за богато пизших від своїх товаришів, котрі стреміли до духової ціли.

Тих, що були напаятновані законом, уважав він за нечистих, та й не міг иначе робити!

Тих людей, що при робленю мумій з померших розрізували тіло трупа, уважано за виклятих, а то ддятого, що они займали ся роботою, котра робила шкоду на святий посудині душі. Але ніякий парашіт не вибрав добровільного званя, котре переходило з батька на сина, і хто парашітом родив ся, той мусів — так его учено — покутувати за давну вину, якої допустила ся его душа, вкрита тогди иншим тілом; а та вина, якою вкрита ся его душа перед многими а многими літами, позбавила єї спасеня на тамтім свєті. Она перешла через тіла многих звіврат, аж наконець перейшла в дитину парашіта, і розпочала нову вандрівку, щоби по смерти ставити ся на ново перед судиями підземного свєта.

Він переступив з відразою через поріг виклятого, котрий вже тогди, коли він зближав ся до его хати, сидів в ногах покальченої дівчини, та при его вході відозвав ся:

— Ще один в білій одежи! Хибаж нещастє очистить нечистого?

Пентаур не сказав на то нічого старому, а той вже не зважав на него, бо на приказ лікаря натирав недужій ноги, а его руки не втомляли ся і заєдно рушали ся, як то колесо, що без упину обертає ся, черпаючи воду з Нілю.

— Хибаж нещастє очистить нечистого? — спитав Пентаур себе самого. — Оно чей має очищаючу силу, бо хибаж боги, що дали огневи силу очищати металі, а вітрови розганяти хмари на небі, хотіли би того, щоби подоба їх власного єства, чоловік, від уродженя аж до

самого кінця мав бути вкритий не даючим стерти ся порохом?

Він подивив ся на парашіта. і его лице здавало ся ему подібним до лица его батька. То его налякало.

Але коли побачив, як та жінка, у котрої на колінах спочивала голова недужої, так трівожливо як голубка, на котру половник кидає ся, нахилила ся над поранену грудь дівчини, щоби послухати єї віддиху, котрий ніби в ній устав, тогди пригадав він собі одну хвилю із свого дитинного життя, коли то він лежав в горячці на своїм ліжечку. Він давно вже був забув, що тогди діяло ся з ним самим і з его окруженем, але один одинокий образ вбив ся ему глибоко в его душу, — то було лице его матери, що уносило ся над ним переповнене смертельним страхом, а очи єї не могли щирійше і більше журиливо споглядати на недужого сина, як очи отсеї виклятої жєнщини на свою страдаючу дитину.

— Єсть лиш одна зовсім безкористовна, зовсім чиста, божественна любов, — подумав він собі, — а то любов Ізиси до Горуца, любов матери до своєї дитини. Як би єї люди були дійсно так нечистими, що оскверняли би все, чого доторкнуть ся, то як же би могли в них так ніжні, так святі чувства зберегти таку чистоту і красу?

— Але, — думав він собі дальше, — таж небесні боги покладали й в грудь львиці і тифонового гіпопотама матерну любов!

З жалем споглядав він на парашітову жінку.

— **Страшне діло з розпуки.** В місцевості Ойбін коло Жітави (Ціттан), що належить по половині до Чехії, а по половині до Саксонії, стала ся минувшого понеділка така страшна подія. Там був торговельник полудневими овочами Фердинанд Гер, котрого жінку арештовано того самого дня яко підозріну о підпалене. Гер так то страшно згрізало, що він з розпуки підрізав бритвою горло своїм трьом дітем, а відтак і собі. Гер жив зі своєю жінкою 21 літ і мав з нею 15 дітей, з котрих однакж лиш трое жило. Обовє супруги жили з собою щасливо. Коли в понеділок по полудні арештовано его жінку, він хотів насамперед отроїти свої діти, з котрих одно мало 6 місяців, друге 3 роки, а найстарший хлопець 9 літ. Коли то не удало ся, він підрізав дітем насамперед жили на руках, а відтак понідрізував горла, а наконєць так само підрізав і собі жили на руках і горло. Коли на крик дітей збігли ся люди, представив ся їх очам страшний вид. Прибіг зараз і лікар на поміч, але тимчасом наймолодший хлопчик згинув; середущий здає ся також згине, а єсть лиш надія, що найстаршого дасть ся урятувати. Сам Гер єсть тяжко покалічений. Всіх відставлено до шпиталю в Жітаві.

— **Конкурс на посаду руского катихита** при мужескій школі виділовій ім сьв. Анни у Львові розписала львівська окружна міска Рада шкільна з речинцем до дня 10 марта с. р. О посаду може старати ся лиш той сьвященник, котрий дістане позволенє Пресєв. Ординарята („Львівскі архієп. Відомости“ ч. 1. р. 1902).

— **Вість пущена „Галичанином“**, мов би то Впресєв. Митрополит Шептицький мав в спілці з президентом сенату, Василем Ковальським, укладати якийсь меморіал, і вислати его до міністерства, єсть, як доносить „Діло“, покликуючись на інформацію з як найпевнішого жерела, — зовсім неправдивою і видуваною.

— **Зі Снятина** доносять нам, що там дня 11 с. м. о 5 год. рано вибух огонь в хаті жиди Маркуса Фішмана і наробив шкоди на 3120 корон. Ціла шкода була обезпечена а причина огню незвістна.

— **Про трагедию супружу** в Станіславові доносять ще: Кондуктор Ясінський, що пострілив свою жінку а відтак себе, не був на балю, бо днем перед тим виїхав був в службу до Воронянки а звідси мав вернути аж рано.

Аж ось побачив він, як почорвіде єї лице відвернуло ся від недужої. Она зачула єї віддих, і усьміх ся розяєнцв єї постарілі черти; она кивнула насамперед до лікаря, а відтак зітхнувши глибоко до свого чоловіка, а той не перестаючи лівою рукою розтирати, підняв праву до гори і став молити ся, а то само зробила его жінка.

Пентаурови здавало ся, як колиб він видів понад молодюю людиною душі тих обоїх, літаючи в сьвятім сполученю, що звязало їх руки, і пригадав собі знову свою рідну хату і ту хвилю, коли его миленька, одинока сестричка була померла. Тоди то его матір з плачем припала була до блідої дитинки, а батько тунав ногами і зацлаканий підняв голову та бив ся кулаком в чоло.

— Які ті нечисті побожно покірні і вдячні! — подумав собі Пентаур, і его стала брати нехит до старих постанов. — Матерна любов єсть і у гієни, але шукати Бога і знайти его може лиш той чоловік, що стремить до благородної ціли. Зьвірята не можуть думати аж до границь безконечности — а Бог єсть вічний; ба зьвірята навіть не можуть усьміхати ся. Та й люди не можуть того в перших днях свого житя, бо тогди єсть в них лиш сила житя, ніби душа зьвіринц, але незадовго зачинає відзивати ся в них часть душі всего сьвіта і проявляє ся перший раз усьміхом дитини, що не менше чистий як сьвітло правди, від котрого він походить. Та й паршіто є дитя усьміхає ся так як і кожде инше, що родить ся від невісти, але як мало єсть навіть межі тими, що допущені до тайн, котрі би могли так чисто, так озарено усьміхати ся, як отєя жінчина, що постаріла ся в самім горю!

Глибоке сочувство стало наповняти его серце і він вкляк з боку коло бідної дитини, підняв руки в гору і молив ся щиро до того

Жені, що вибирала ся на балъ залізничних кондукторів, заборонив виходити з дому. Пригноблений і несупокійний виїхав в дорогу. Однак мучений думками попросив одного зі своїх товаришів, аби его заступив, а сам вернув тягаровим поїздом до Станіслава. Жени дома не застав, а найшов єї на балю, веселу, в окруженю своїх обожателів. Кров в нїм закипіла, не видержав і на салі зганьбив жену за непослух. Опісля обовє вийшли домів. Що стало ся пізнійше, вже звістне. Стан здоровля Ясінської все ще грізний; Ясінському полекшало, бо рана не тяжка. Судия слідчий переслухав вже обоїх.

— **Великі крадежі.** З Переворєска повідомлено львівську подліцію телеграфічно о великій крадежі тамже. Минувшої ночі невисліджені доси злодії обікрали ювілерскій sklep на 4000 К. В Чернівцях знов украли Йосиф Валадин і Герш Штайн срібло вартости 1600 К. і щезли без сліду.

— **Поручаємо усім руским родинам**, що мають письменні діти, запернемерувати для них гарну ілюстровану дия науки і забави часопись „Дзвінок“, що виходить два рази на місяць, а коштує тільки 6 корон на рік. Адрес Редакції: ул. Зелена ч. 15. — Є се однопка наша часопись для дітей, яку видає Руске педагогічне товариство, а редагує єї професор др. В. Пачовскій.

— **Дирекция „Дністра“** подає до відомости всіх членів товариства і интересованих сторін, що від 1-го н. ст. лютого 1902 р. буде товариство взаїмних обезпечєнь „Дністер“ і товариство взаїмного кредиту „Дністер“ урядовати два рази денно, то є перед полуднем і по полудні, — місто доточерішого одноразового урядованя. — Сторони можуть полагоджувати свої діла в тих товариствах в годинах: **від 9 рано до 12^{1/2} в полудне і від 3 до 5 по полудні в будні дни, а від 10 до 12 в полудне в неділі і сьвята.** В інших годинах канцелярії і каси для сторін замкнені.

Одного, що сотворив небо і править сьвітлом, до того Одного, котрого називати по імені заказували єму містерії, а не до тих многих богів, до котрих нарід молив ся а котрі для него не були нічим иншим як лиш своїми свойствами одного і єдиногo Бога, в котрого вірили допущені до тайни, до котрих і він належав, бо своїмствам тим надавано вид людий диятого, щоби їх звичайні люди тим легше могли поняти.

З глибоким зворушенєм своєї душі молив ся він до Бога, але не за парашітову дитину, не за єї подужанє, але за весь виклятий рід та за его висвободженє з давного проклятя, о просьвіченє для своєї душі, котрої взяли ся сумніви та о силу, щоби міг розважно сповнити свою задачу.

Недужа повела за ним очима, коли він ставув знову на давнім місци.

Молитва покріпила его і вернула єму назад веселість духа. Він став собі розважати, як має поступити собі супротив княгині.

З Бент-Анатою стрітив ся він не перший раз вчєра; він видів єї нераз при торжественних обходах і великих сьвятах в некрополії та й як вєє его молоді товариші по званию подивляв єї гордовиту красу, подивляв єї як той неприступній блєск зьвїзд, як вєчїрне зарєво па делєкім овиді.

Тєпер мав він приступити до тої жєнщини з картаючою бесїдою.

Він уявив собі ту хвилю, коли стане перед нею і годі було єму не згадати собі на свого малого учителя Хуфу, від котрого він ще хлопцем був о дві голови вишій, коли той „з долини“ картав его. Він, що правда, був високого росту і стрункий, але єму так здавало ся, як колиб єму мала нині супроти Бент-Анати принаєти така сама роля, як тому чоловікови, з котрого вєє сьміяли ся.

Він був такої вдачі, що его могло легко

Господарство, промисл, торговля, гігієна і вихованє.

Ради господарскі.

— У права рости господарєких (II). Кожда ростина складає ся з множества малєсєньких міхурців, сполучених і позростає з собою на вєїлякий лад, а тоті міхурці творять такі кліточки, от, як би приміром кліточки в щільнику. Кожда така кліточка (або клітина, по латині: cellula), жие сама про себе, але рівночасно жие і з другими, і так піддержує жите цілої ростины. Кожда кліточка єсть відділена одна від другої тонєсєнькою, пружливою шкїрочкою, або так званою кліточною оболоню (клїтчною стінкою), котра, коли єсть молодєнька, складає ся головно із творива, званого клітвом або з латиньска целлюлозою. Коли клітчна оболоня єсть молодєнька, то она перенєсє розпуцєні у воді в клітці творива, і они перєхотить тогди з одної клітчки до другої. Отже з таких клітчок складає ся ціла ростина. В кождїй такїй клітці, коли она єсть молодєнька, єсть, так сказати би, грудочка слизистого гнєзковатого творива, котре зєє першим або плязмою. По правді в тим первищу єсть жите кліточки і з него аж вєраєстає клітчна оболоня, оно мусить перше бути, й тому наливає ся первищем. Первище припирає тєво до своєї оболони, і або зовєім виповняє клітчку, або в его середині єсть мїєцями воднистий плїн, і оно розхотить ся нїби галузками від свого осередка до стїнок клітчки, або наконєць розїєє довкола кліточної оболони. В середїй первища вєдко нїби малєнький круглий міхурець, котрий називає ся клітчним ядром (по латині: nucleus). Отже то ядро в первищу має в собі силу житя і в нїм єсть сила спадщини або дїдичтва. Первище з ядром єсть живим тілом клітчки, від него ідує вєє зміни; в нїм ростє зелєнь листна, котра надає ростині вєленої барви; в нїм творить ся мучина (єкроб або крохмаль — так називає ся мучина видобута вже з ростины); в нїм єсть талож білковине, твориво, котре, як здає ся, головно двигає жите. Коли клітчка жие, то в єї первищу вєдко рух;

щонєбудь розєсмїшити, та й тєпер відозвала ся в нїм та вдача, хоч і як була поважна хвиля та й як єумне було окруженє. Жите було богате в протиположености, а вражлива і повна людєка патура зломилла би ся як мїєт під рівномірним кроком вєяків, як би їй можна було дати на себе вєливати в своєїй рівномірности цілієє силі пайтяжних гадок і наймогучїших чувств. Але як головний тон в музиці має єє свої побічні тони, так підхотяєє і струна нашого серця, коли дано їй довго брєнїти, вєїлякі чужі звуки, а нераз і такі, котрих ми найменше сподїваємо ся.

Пентаур повів очима по однісєнькій дупній комнатї парашїта, повній людий і єму мов блиєкавка шибнула по голові гадка: Де тут знайде ся мїєце для княгині з єї великою дружиною?

Его уява ожила в нїм та у веселїй рухливости показувала єму, як то донька фараона з короною на гордїй голові увїєде до сєї тихої хатини, що аж шум зрєбить ся, і як двораки розмавляючи будуть їти за нею та відхотнуть жїнок з під стїн, лікарів від недужої а гладоньку біду кітчку із скрині, на котрій она сиділа. Тож то сєчить єє заколот! При тим уявляв він собі, як то ті висрєєні пановє і панї будуть зі страхом відєтупати ся від „нєчистого“, як они будуть делїкатними руками затуляти собі уста і носи так як будуть старому підшєштувати, як він має поступати супроти гордої доньки короля. Старуха буде мусїла поклаєти голову, що спочиває на єї колїнах, на ємлю, парашїт, що так пильно натрав ноги, буде мусїв так само цустити на ємлю і вєтати та цоцїлувати порох перед Бент-Анатою. А при тим — то все ставало молодому єрєви перед очима в его душі — будуть двораки тручати ся втїкаючи від него та зїбють ся в один кутик, а наконєць княгиня

оно ніби пливе довкола клітки, і так розносить весь той матеріал, що потрібний до її живлення. Коли кліточка трохи старша, то в її первичу пороблять ся порожні місця, і в ті входить воднистий сок а первиче розділить ся на багато галузок, котрі виходять від осередка, в котрім єсть ядро, та ідуть до первича, що єсть при стінці. Найкрасше можна то видіти на волоску кропиви званої жаливою. Тодги тими галузками і попід стінки пливе первиче та розносить по кліточці всілякі творива. Наконєць ті галузки можуть щезнути, а ядро приляже десь з боку до стінки а весь рух в первичу іде тогди по цри стінку. Щоби в первичу був рух, значить ся, щоби оно жило, мусить оно діставати із воздуха кисень; відтак треба ему відповідної теплоти. В за великій або за малій теплоті переставє первиче жити. Скоро би теплота лиш трохи була за мала або за велика і на короткий час, то первиче лиш заостеніє і може знов віджити; але скоро би то довше було, то оно таки згине.

— Озимі засіви треба стерегти від всіляких шкідливих впливів і по можности їх усувати. Головно треба уважати на то, щоби вода на них не стояла, як то в теперішну пору може легко бути, в таких случаях треба, о скільки то лиш дасть ся, воду спускати. Коли на засівах замерз сніг (а ще гірше коли вода), то треба зараз такий сніг або лід розбивати, щоби засіви під ним не згинули. З весни треба уважати на то, щоби бур'яни їх не пригаушили. Се на око ніби дрібниці, але хто їх занедбає, буде мати шкоду.

Весняна господарка.

— Упряж шкіряну, щоби добре держала ся, треба раз на місяць намастити добре вазеліною, котра не дорога і можна її за пару крейцарів досить багато дістати. Найліпше ужити до того білої вазеліни, а щоби була чорна домішати до неї трохи сажі з копна.

— Дуже добрий кіт до шпар в підлогах можна зробити слідуєчим способом: Розпустити 2 часті на вагу (грамів, дека) каруку у воді, додати 6 і пів частий цементу і 4 часті трачнїя. Тим кітом треба зараз кітувати, бо він борзо твердне.

Кине батькови матери, а може ще й дівчині кілька срібних або золотих обручків на подолок, і ему вже здавало ся, мов би чув як двораки кричать в хаті: „Слава ласці доньки сонця!“ мов би чув, як жінки, випхані з хати, кричать з радости, мов би видів, як той світлий привид виходить з хати виклятого, а по тім замість щораз голоснійше віддихаючої, любенької недужої лежить на відсуненій маті лиш тихий труп та на місці обох лікарів коло її ніг і коло голови лиш двоє нещасливих що в тяженькім горю голосять по помершій.

Палку душу Пентаура взяв гнів. Він постановив собі, скоро би лиш дійсно надходив шумний похід, стати в дверех хати і не пустити княгиню та прийняти її острими словами.

„Ледви, щоби то єї вела сюди любов ближнього!“

— Треба якоїсь відміни — подумав він собі — щось нового, що на королівськім дворі придасть ся, бо там мало що діє ся, коли король далеко за границею з войском; пуста примха великих панів любить раз колєсь поставити ся побіч найнищих і они раді з того, коли люди говорять о доброті їх серця. От і якраз в пору лучила ся така мала пригода, шкода навіть і труду розважати, чи тота форма нашої ласки зробить так бідолашних людей щасливими, чи їх скривдить.

З гніву аж затиснув зуби та вже й не думав о оскверненю, яке грозило Бент-Анаті від парашіта, а лиш то було у него виключно на думці, що она готова нарушити ті святі чувства, які ожили в сій тихій хатчині.

Так був зворушений, що єго краснорічності не було би забракло трогаючих слів.

Як дух світла, що підняв оружје, щоби знищити духа темноти, так стояв він випростований і віддихав глибоко та наделухував,

Переписка господарка.

Масар: Шинки будуть тогди красно рожеві і смачні, коли будуть добре умариновані, значить ся, коли перейдуть на скрізь ропою уживаною до маринования. А щоби то стало ся, то треба шинки через шкірку поколотити кінчастим ножем а так само попри кість, щоби ропа могла зайти до середини. Тодги шинки й борше умаринують ся. Скоро шинки відойме ся, треба їх зараз поколотити, а відтак натирати добре солю і салітрою. На дві шинки н. пр. бере ся літру соли і велику ложку мілко потовченої салітри, та ще й мілко цукру як хто хоче. Сіль треба ще добре випражити і зараз натирати добре шинки зі всіх боків через цілу годину. Опісля натирає ся їх ще потовченим перцем і як хто любить колендрою. Малі шинки вішає ся на вітер, щоби обісхли і аж по обісхненю дає ся в дим; більші шинки лишає ся ще на вісім днів в ропі але при тім уважає ся, щоби ропа вкривала цілу шинку та ще треба від часу до часу обертати. Відтак обсушує ся їх на вітрі і тогди вішає ся в дим. Коли робить ся більшу скількість шинок а при тім маринує ся ще й инше мясо, то ліпше єсть зробити собі ропу. В тій цілі бере ся н. пр. 2 кильо соли, 65 гр. салітри, 250 гр. цукру і 6 літрів води та варить ся доти, аж сіль розпустить ся. Шинки і мясо складає ся тогди в діжку і наливає ся вистудженою ропою прикриває ся чистим денцем, а на него кладе ся ще чистий камінь, щоби пригнєнув мясо під ропу. Шинки мочені в ропі бувають більше сочисті як при сухім натраню. На конєць єсть ще третій спосіб і сей найліпший до робленя шинок та маринованого мяса на більші розміри: На 1 метр. сотн. мяса бере ся персично 6 кильо соли; половиною випраженої соли натирає ся шинки і мясо, а другу половину мішає з 80 гр. салітри і 1 кильо цукру, розварює ся у воді і по вистудженю наливає ся шинки в діжку. Діжку вкриває ся і притискає ся каменем, а в споді з боку повинен бути чіп, щоби по 8 або 14 днях можна ропу спускити і знов налляти зверху. Від салітри стають шинки рожеві, але треба уважати, щоби єї не дати за багато, і мясо буде дуже крихке а салітра в більшій скількості єсть шкідлива для здоровля.

чи не зачеє в долині крики бігунів і гуркіт коліс величавого походу, котрого сподівав ся.

Аж ось побачив, як в дверех зробило ся темно і якась низько схиленна постать зі зложеними навхрест на грудех руками увійшла до комнати та мовчки прилякла коло недужої. Лікарі і старуха порушились і хотіли встати; але она і не отворивши уст дала їм знак повними виразу очами, в котрих заблїсли слези, щоби они не рушались з місця, дивила ся довго і з широю любовлю на личко недужої, погладила єї білу ручку і звернула ся до старухи та шепнула до неї тихенько: Яка она красна!

Жінка парашіта потагнула головою і дівча усьміхнуло ся та рушило устами, як би зрозуміло ті слова і хотіло щось сказати.

Тодги Бент-Анат виймила рожу із свого волося та поклала єї їй на груди.

Парашіт не пустив ніг недужої з рук, але уважав на кождий рух княгині і сказав тецєр тихим голосом: Нехай тобі заплатить за то Гатгор, що дав тобі твою красу!

Донька короля звернула ся до него а стоячи все ще на колінах сказала: Прости мені то горе, якого я вам нехотячи наробила.

Старий підніє тогди голову, пустив ноги недужої і спитав повним, дзвінким голосом:

— Чи ти Бент-Анат?

— То я — відповіла княгиня схиленна низько і так тихим голосом, як колиб ветидала ся свого гордого імени.

(Дальше буде).

Вісти господарскі, промислові і торговельні.

— Ціна збіжа у Львові 24 січня: Пшениця 8·10 до 8·40; жито 6·50 до 6·80; овес 6·70 до 7·—; ячмінь пашний 5·25 до 5·75; ячмінь броварний 6·25 до 7·—; ріпак 13·50 до 14·—; льнянка 10·75 до 11·25; горох до вареня 8·80 до 12·50; вика 6·75 до 7·50; бобик 6·— до 6·25; гречка 6·50 до 6·75; кукурудза нова 5·50 до 5·90; хміль за 56 кильо — до —; конюшина червона 50·— до 62·—; конюшина біла 45·— до 80·—; конюшина шведска 50·— до 80·—; тимотка 30·— до 36·—.

ТЕЛЕГРАМИ.

Претория 25 січня. Полковник Кекевич доносить, що оногди напало 150 Бурів на англійску патрулю, котра по завзятій борбі піддала ся.

Берлин 25 січня. Нині вечером має тут приїхати князь Валлі; на двірці повитає єго сам цісар.

Атини 25 січня. Вість о замаху на грецького короля Юрія єсть зовсім неправдива.

Вашінгтон 25 січня. Угоду в справі продажи даньських західно-індійських островів підписав вчєра даньський посол з припоручєня свого правительства.

Надіслане.

Всілякі купони

і вильосовані вартістні папери
виплачує без почисленя провізії або коштів

Контора виміни

ц. к. уприв. гал. акц.

Банку гіпотечного.

КОБЗАР. Вибір творів Тараса Шевченка для ужитку молодіжи. Ціна 1 зр. 20 кр. Під таким заголовком видало руске Товариство педагогічне книжку, котрої брач вже від давна відчував ся, а котрою можуть користувати ся не лиш молодіж шкільна, але всі, котрі хотять познакомити ся з житєм і творами нашого найпершого поета. Крім обширної житєписи і погляду на літературну діяльність Т. Шевченка, котрий то вступ займає 78 сторін, додані ще до поодиноких поезій многі поясненя в нотках, котрі багато причиняють ся до зрозуміння поезій, їх краси і духа. Книжку єю можна дістати в рускім Товаристві педагогічнім у Львові, ул. Чарнецкого, ч. 26.

— „Красвий Союз кредитовий“ видав для руских товариств кредитових потрібні друки і продає їх по отсих цінах:

1. Книга довжників . . . аркуш по 10 сот.
2. Замкненя місячні . 2 аркуші „ 5 „
3. Інвентар довжників . аркуш „ 5 „
4. „ вкладників . „ „ 5 „
5. „ уділів „ „ 5 „
6. Книга головна „ „ 10 „
7. „ ліквідаційна . „ „ 10 „
8. „ вкладок шадничих „ „ 10 „
9. „ уділів членських „ „ 10 „
10. Реєстр членів „ „ 10 „

Купувати і замовляти належить в „Красвім Союзі кредитовім“ у Львові, Ринок ч. 10 І. поверх.

За редакцію відповідає: Адам Креховецький.

І Н С Е Р А Т И.

Реальність на продаж в Сільці, 3 кілометри від залізниці Сзуноля, 7 км. до Станиславова при гостинці мурованім. Хата нова з трома комнатами кухня, спіжарня, будинки господарскі стодола, стаїня, шона, курник і карник, $\frac{3}{4}$ морга города і $\frac{1}{2}$ морга поля. Стельмах ту дуже потрібний. Ціна дуже приступна. Близша відомість у В. Іваньскогo в Долинянах п. Псарі коло Ходорова.

XXXXXXXXXXXX

Дуже величавий образ комнатний представляючий

„ПРИЧАСТЕ“ мальованій артистом Єзерским в природних красках.

Величина образа 55×65 цтм. Ціна образа **6 корон** разом з поштовою пересилкою.

Набути можна у **Антоня Хойнацного** Львів, ул. Руска ч. 3.

XXXXXXXXXXXX

„НЕКТАР“

Головний склад у Відні, VI., Webgasse 28.

Товариство для торговлі і складів чаю Братів К. і Ц. Попов у Москві.

Д. і к. надворні доставці Австро-Угорщини.

Доставці Двора царско-російского

Надворні доставці кор. Вел. королів: Греції, Швеції і Норвегії, Бельгії і Румунії.

Золотий медаль в р. 1892.

Grand prix в р. 1900,

найвисша відзнака на загальних виставах в Парижі,

Grand prix

найвисша відзнака на виставі в Антверпії 1894 р.

Золотий медаль

найвисша відзнака на виставі в Штокгольмі 1897 р.

Ці н н и к.

Ціни в коронах за одну коробку російскої ваги (1 фунт. рос. = 410 грам.)

Вага пачки в фунт. рос.	Nr. 0	1	2	3	3/4	4	5	6	7	8	Чай з Цейлоу
$\frac{1}{2}$	15-20	11—	10—	9—	8-20	7-60	6-70	5-80	5-20	4-30	6-70
$\frac{1}{3}$	7-60	5-50	5—	4-50	4-10	3-80	3-35	2-90	2-60	2-15	3-35
$\frac{1}{4}$	3-80	2-75	2-55	2-25	2-05	1-90	1-70	1-45	1-30	1-10	1-70
$\frac{1}{6}$	—	—	—	—	1-05	—-95	—-85	—-75	—-65	—-55	—-85

При закупні за 20 корон, транспорт і опакowane бесплатно.

„FOTOGRAFISCHE MITTHEILUNGEN“

одинока багато ілюстрована часопись для аматорів фотографії, виходить два рази на місяць. Передплата чвертьрічно (6 зошитів) 3 марки 75 сениг. Передплату можна пересилати в австрійских листових марках. Адреса: Verlagsbuchhandlung Gust. Schmidt Berlin W. 35 Lützowstrasse 27.

Інсерати

(„оповіщення приватні“) до „Газети Львівскої“, „Народної Часописи“ і всіх інших часописий приймає виключно лиш ново отворена „Агенція дневників і оголошень“ в пасажу Гавсмана ч. 9. Агенція ся приймає також пренумерату на всі дневники краєві і заграничні.

МАYER'S-CONVERSATIONS LEXIKON

Ляте цілком перероблене і побільшене видане, повне.

В 17-ох дуже хорошо оправлених томах з шкіряними хребтами і рогами, обіймає: **100.000** статей, **17.500** сторін тексту, **10.000** ілюстрацій, карт і плянів, **1000** таблиць і додатків, **158** ілюстрацій хромолітогр., **290** карт.

Крім того два томи доповняючі і один том спису (Registerband).

Разом 20 томів по зр. 6.

Поява нового видання того твору, одинокого в загальній літературі, єсть літератским явищем не малої ваги. Розійшлось его в 4-ох виданнях більше як півтора мільярда примірників і придбало собі заслужену славу, як найвеличавіший сучасний твір, як словарь людского знання.

Той лексикон можна дістати в комплекті, всі томи параз на ссилату **по 3 зр. місячно.**

Замовлення приймає **А. ЛЯНДОВСКИЙ**, Львів, Пасаж Гавсмана.

СТЕЛЯ

найновіший інструмент сальоновий швайцарский, самограй, поти металеві без гачиків в різних величинах. Продає **Соболевский** годинникар у Львові, площа Марийска (готель французский).